

# **ANTONIN ARTAUD**

## **CUADERNOS DE RODEZ**

### **1946**

Transcripción: VosYaSabésQuién  
Octubre 2002

**CUADERNOS DE RODEZ  
(ABRIL-MAYO 1946)  
- FRAGMENTOS -**

Marzo 1946  
El hierro del yo,  
la razón del yo.

Tengo la vida perpetua, donde eso me indica echo raíces o donde por antojo o fantasía decido echarlas, es decir, cristo o anticristo, siempre entre los 2.

No le dejo nada a nadie, ni siquiera una flor. Quiero que descansa la cáscara del huevo y que nunca sea útil para el placer de la creación. Crear es una terrible agonía y una insoportable sofocación, un deber y un martirio sin alegrías para uno mismo salvo las gracias, y eso es todo'. Debe ser en primer lugar un padecimiento sostenido por el opio.

La compensación se encuentra en gozar obscenamente sin retroceder de todo lo que se quiere destruir para transformar el opio en mierda.

[...]

En cuanto a los padres, son coágulos renacidos que con el tiempo quisieron recobrar la ilusión, el reflejo del azogue.

[...]

Me siento muy cansado, necesito dormir, y los cristianos se abusan de mi desgano frente a todo para arrastrarme fuera de la carne que es el producto del esfuerzo,  
el sexo sobre el soplo a la derecha,  
tijeras.

Pero para eso se requiere una gran fuerza o una gran debilidad.

La Virgen sólo vivió de la necesidad de reemplazar al hombre por la mujer ya que ella es la afamada serpiente.

Prepara tu caja, me ha dicho la Virgen, no sabes cómo funcionan las cosas y tu ser.

Yo digo: funcionan por mi voluntad, una caja llena de clavos, eso es todo, una tras otra.

Pero Lucifer no es la Virgen Santa, la Virgen Santa es Lucifer.

[...]

Los Nalpas son unos araña-miseria,  
araña la miseria del prójimo  
para algún día llegar a ser ricos  
aprovechando la miseria de Artaud,  
hijas mías.

Las vírgenes buscan más lo bello que lo natural,  
yo busco que la naturaleza sea más bella que lo  
insólito.

Mis hijas  
pelean a cuchillo,  
son descaradas con el mundo,  
cuando se las enmierda ponen mi nombre y su culo de  
manifiesto,  
no tienen miedo de hablar descarnadamente ni de  
denunciar la verdad de la verdad.

[...]

Conozco toda la medicina por mis terribles dolores conscientes de venenos, hechizos y enfermedades, y mi voluntad para resistirlos, voluntad que ustedes, médicos, no han tenido.

Pensar en liberar

Caterine,

Neneka,

Cécile,

Anie,

Ivonne

de las disgregaciones magnéticas.

No existe magia que pueda apoderarse de un cuerpo y reducirlo hacia atrás, pero se pueden tomar cuerpos de conciencia y llevarlos más lejos donde se les permite vivir entre un traidor y un ladrón, ya no es la de ustedes pero cohiben.

Así pues, Caterine y Neneka han recorrido un espantoso camino, eternamente rechazadas hacia atrás.

¿Dónde están?

Sólo les pido que por momentos hagan abortar a algunos seres inauténticos, que se resguarden y cuando puedan maten a veces a algunos de mis prohibidores si eso les satisface,

pero no que colaboren en mi esfuerzo de ser y de destino.

Eso sólo a mí me corresponde.

Siempre he matado a los espíritus que se metían en mis asuntos a través de su ser.

[...]

La libertad de Cécile.

Es su madre, no, no es su madre, lo decimos nosotros.

No lo digo yo, qué es lo que están haciéndonos. Yo no tengo madre.

Usted, usted es un buen padre. Y tampoco pecadores después. No habrá próxima,  
esto hundido en la espalda  
y recorriendo la columna vertebral.

[...]

La visión es ver los cuerpos de la gente en la vida, si te aman te esperarán.

Algunos sin-pecado rozados por un apenas perceptible real y que no fue ellos jamás, vino con el tiempo a cogerlos. Son otros otros.

Los que no comprendieron nunca que se les endofa obtendrán el triunfo porque son la naturaleza anti-espiritual.

No es para un espíritu sino para un ser para quien algo ha hecho Satanás.

Las verdades se tragan de alegría sus hemorroides.

Esos que prefieren vomitar desencantados antes que tolerar una ofensa son mis hijos.

Ellas han tomado una caja. El ser es una caja.

El ser es una caja de aire donde su principio está detenido, pero mis cajas son de cuerpos, no de espíritu ni de ser, mi secreto siempre es el fondo.

[...]

Anie ha dicho y ha vivido, el yo nunca te ha amado, es aquel hombre,

Caterine lo ha vivido sin hablar y sin beber  
y voy a encontrar a cuchillo a los monos que han  
torturado su conciencia porque ella no lo había di  
el amor es un p5jaro leal,  
el dolor ha matado en Caterine por un tiempo el amor,  
también ella lo había matado insustancialmente en  
Ivonne y después Ivonne ha regresado con más dolor  
a Caterine le ocurrirá lo mismo.

deshibel desur  
ederfina kachibel

Fui yo quien llevó el dolor hasta el paroxismo con el  
objeto de obligar a los seres a lograrse a sí mismos por  
medio de ese inalienable elemento,

la borrachera del dolor conmocionante del ser ver-  
dadero.

Lo mejor de los seres se encuentra en la ridiculización y  
lo paródico de ellos mismos,

poutuf del corazón=que el dolor no es una palabra vana  
primero razón.

Es mi modestia la que hizo brotar al orgullo  
ya que si yo no afirmo que soy hermoso lo hermoso  
permanente de lo eterno totalmente solo en su carácter de  
innato se establece y soy yo, pero si yo hago de mi yo lo  
hermoso de mi yo para serlo y porque lo afirmo para ser  
hermoso en lo hermoso me hace hermoso y eso no se  
escapa pero lo celoso inmanente de mí y que es un ser me  
consume minuciosamente con toda su (persecución

prosecución)

pues las cosas van a sucumbir en la noche y sólo habrá para iluminar la luz de las actividades extirpadas y conquistadas.

[...]

Unos anticristos del mal en un gazzate me han amado como florecillas en una esarpa y han querido trabajar con mi hija y para que ella venga aquí porque ellos están parados allá abajo.

No sé si hacer siempre tanto esfuerzo es tan heroico, ciertas veces es más heroico no querer trabajar ni pensar.

Yo pido a la existencia, además de la calma que siento ante el agua que rocalla y los árboles, una certitud física, un cuchillo

y el amor incondicional de algunos seres a mi lado, con algo de amor todo se torna m8s sencillo, con la envidia y el odio, jamás.

Neneka es el primer ser a quien yo he visto querer ser como yo.

Querer controlarse sólo para estar en condiciones de exigirme a mí.

Controlar su voluntad adecuada en lugar de dirigirse a la nada de no sé quién.

Lo que queda como resto de ese terrible esfuerzo se llama opio y entonces eso se toma porque no hay nadie, absolutamente,

por el hollín y orquídeas, Artaud Antonin,

a propósito del opio pienso simplemente eso. Veo en la perfección de mi inconsciente, pero no soy perfecto por buscarlo perfecto en principio ya que la perfección consiste en vencer a un ser cada vez, y de pensamiento...

Pues bien, soy un cuerpo y no un espíritu.

Todos los hombres han querido acostumbrarse a creerse mis padres y madres cuando sólo eran mis excrementos.

Lo extremo es un hombre que ya no puede andar ni comer porque le han arrebatado su conciencia y la fuerza de voluntad que tendrá para recuperarlos. En cuanto al dibujo, la pintura, y al modelado de la arcilla,

no es una noción,

nunca una noción conceptual,

sino un trabajo realizado en el terreno de una voluntad, repulsión para lo que no es logrado por el mérito sin reflexión del esfuerzo contra el que los perezosos que quieren arrojan un polvo de ilusión.

Nada hay que lastime más que la mala voluntad de los arrebatadores del cerebro,

para derribarla es necesario sobre todo no creer en ella,

ellos mismos se han mantenido estupefactos por la Fuerza mágica que eso les daba.

[...]

Desde antaño estoy herido de muerte y no logro rehacerme y para no sufrir demasiado adopto cualquier medio.

Ayer domingo por la tarde la lucha de la desolladura después de la codeína y la rinitis del cerebro, los golpes vistos por los niños,

golpes del techo y de los niños contra el niño me, esto de noche y de día.

[...]

Mi hija Cécile es la que es fastuosamente feliz por estar sentada delante de todos con mi zob entre sus piernas en su útero,

mi hija Catherine por estar acostada en una cama, sacudida por mí y agachada con su sexo que avanza cuando se la chupa,

y todas entendiendo después de la orgía y por el rapé que en el fondo del dolor no hay placer sino un terrible dolor,

el dolor de volver a empezar cada vez las mismas cosas que nunca se llegan a saber ni siquiera al aprenderlas.

[...]

Mi humor característico de vivir

es un *chimor*

como hija Catherine la desmandada.

Y esperen, dice ella, esta carantoñera metida en su pocera, cuando me muestro, y me muestro es Catherine la discreta,

y cuando me escondo es Ivonne la insinadora en secreto.

Las disputas, las imitaciones y las definiciones provocan  
catarros nasales,

suficiente, para ser condenado indefectiblemente hay  
que tragar, hacer interior un gesto en el exterior de todo.

[...]

Mis hijas, por otra parte, son abortadoras  
y no pueden vivir sino aquellas que lo han merecido  
verdaderamente

por una sacudida de cuchillo cortado y con un cuchillo  
para mí.

Cuanto más seres menos seres, el simple asunto no  
está ahí sino en hacer las jetas que quiera. Las de los  
*verdaderos guerreros*.

No voy a olvidar tampoco a las jovencitas que me han  
ayudado a aplicar la placa de instancia -y las que me han  
ayudado delicadamente a aplicar el carbón de la cuba en mi  
mejilla.

[...]

Lo que constituye al ser no es el éxito sino el fracaso,  
es decir el aborto del intento del hecho de la mala voluntad  
general, a la que le siguen en el tiempo otros intentos y  
otros abortos hasta que al fin el ser se constituye.  
Definitivamente.

Hasta el día en que él haya terminado con dios de una  
vez y para siempre, un paso que también tengo que  
sacarme de encima para ser ya que en realidad yo tampoco

puedo estar siempre allí sólo más o menos y eso es todo. En esta oportunidad el menos fue un obstáculo accidental.

[...]

Ivonne nunca me habla.

Por otro lado, torturo a Catherine al contestar a todos los espíritus que se valen de uno de sus movimientos imperceptibles para nacer.

Pero por otro lado, también me es necesario desecar los espíritus que martirizan a mis hijas y no les han permitido venir hasta mí colocándose en su lugar, en su cuerpo como en el mío y a ningún precio quiero estar alejado de sentir las vivir

de hablarles y de oír sus reclamos de amor o de abatimiento pues yo las reconozco siempre cuando son ellas y luego debo darles con qué existir.

Yo las voy a oír llegar y a continuación las seguiré hasta el final.

[...]

Antes de ayer domingo 21 de abril las jovencitas enterradas bajo la tierra de mi muslo,  
el papa ayer lunes 22,  
el árbol del corazón ayer lunes  
y mi hija Catherine ha dicho: Qué ha hecho éste, nuevamente.

El alma está en *adornar* siempre la casemata.

La sufrida Catherine es la que siempre ha necesitado alguna cosa: café,

e Ivonne la que no necesitó nunca nada.

Su alma entera está dentro de su cuerpo pero todo su cuerpo no es su alma,

sino que está entreverado con otro extraño y que no reposa sino poco a poco y obligado,

el semen y las heces deben pasar en primer término por el fuego del desprendimiento absoluto antes de haber salido,

pero el pulgar desprendido no tiene valor y sólo prendido vale la pena, cuando se lo desprende no está desprendido sino ya no es nada.

[...]

El estilo es el hombre

y es su cuerpo

sin orificio, contra el orificio de la piel para su pleno blindaje y lo pleno y el hábito pleno por debajo en sacudida pues el hálito es el om de lo pleno

pues así son las cosas.

[...]

Me he dado cuenta de que la niña de cinco años que era Cecile había crecido.

Leonardo de Vinci es un fantasma que se escapó de mí un día en que yo dibujaba de cierta manera y con cierta severidad.

El que dio conocimiento público de esta historia fue Jacques M. Prevel.

Apreté un ángulo de mi sexo contra Mlle Steele y me dije: de esta forma no funciona, su corazón entonces quiso estar allí y desde los bajos fondos de la nada de su conciencia se elevó hasta mí,

con menor esfuerzo yo hubiera podido hacer eso sin automatismo hidráulico.

Cecile beberá opio combinado,

[...]

He visto a Mlle Steele, decirme graciosamente: Es así, y también avanzar a Catherine.

las las

los lo cho dor

scodi rozelle

las las

los con oller

scodi rozer

Siempre he agarrado el cuerpo de los otros junto con el mío desde el nacimiento para reemplazar una operación,

aquí, la de Nanaqui a la que todos querían hacer nacer en Marsella el 4 de septiembre de 1896, y en cambio salí yo con mi cuerpo insertado y empapado por otro que acabo de eliminar: es un doble interno.

A fuerza de succionar su propio yo epidérmico el doble interno cae y es expulsado como excremento. Al no estar nada determinado aquel que no de

terminamos está obligado a determinarse a sí mismo y mostrarse por fin totalmente terminado.

[...]

La palabra es una trituración de todo el cuerpo bereber  
o olo boch

il ovait cau-rie

Hablar es dar coces con brazos y piernas hasta que la  
tierra reviente y hacer comentarios con sus

quijotes, el reposo es un cascajo comprimido,

eh la

vi lleu

deu-vaint

u ne

vi lleu

d'an

fair,

y el sueño, después de haber flameado el mosto, irse a  
dar de comer a los pies.

Hasta que no lo vi de cerca no puedo creer que sea Mr  
Artaud quien haga eso.

[...]

Aquello a lo que yo lastimo y a lo que doy golpes no es  
un ser sino la nada disfrazada de hombre y que para  
siempre permanecerá HOMBRE.

¿Y un hombre qué es? Una virgen.

Seres ni mujeres ni hombres sexuados de cierta manera  
y tampoco vírgenes ni esencias.

[...]

No existen los movimientos del inconsciente, uno se apropia de las cosas con la mano o la nariz  
respirando voluntaria (mente)

Esta mujer es un fantasma de huesos, se ha transformado en una bestia,

la bestia ha tomado o ha conformado ella misma la bestia que me tomaría.

No existen los estados mentales,  
el que ha producido la locura es su nacimiento.

[...]

Las cosas no son de esta manera y desde el momento en que son de esta forma sólo hay que dejarlas pasar y que dios sea castigado es una idiotez crapulosa

pues a mí me corresponde proteger a los seres de la nada y no a ellos protegerme a mí

y hace tiempo que Catherine ha perdido sus pecados.

Catherine Seguin era el único ser posible y sólo con ella puedo rehacer a mi hija.

En relación al espíritu o la pérdida nunca se está mi cuerpo de ser siempre está ahí sin problema interno, nada de psicología, nada de yo, un tótem rígido, yo soy mi alma, lo demás es adiposidad.

[...]

Estas tijeras significan que no tengo pérdida de energía y que mi desgracia no fue la mía sino la de todos,

todos recordarán haber sido felices y yo desventurado y ya no lo olvidaré nunca.

Pero se habrá terminado.

Pero no comprenderán ya que la verdad nunca más se mostrará para algunos que la ocultan para ellos celosa y estrictamente.

Deja decididamente de pretender dirigir las cosas y de tener la aspiración de castigar a los que te atacan,  
tú no eres el amo,  
tú no sabes lo fundamental: la realidad de que un ser nace y tiene un yo, una conciencia.

[...]

Mis hijas poseían toda la ciencia de nacimiento y las han tomado en la vida para hacer ciencia de ellas cuando son inútiles los laboratorios, no llevan a nada.

Mis hijas son la que ayudan a reincubar mi codeína pero ellas no la miran cuando pasa y no es necesario mirarla pasar porque no está ahí sino como ellas me lo dicen está en mí.

[...]

kurt ki klifiste ati  
khfiste  
hurt ki kifliste ati  
klifi

De este modo lo perfecto tuvo hambre y no ha sido satisfecho y un cuerpo parasitario, hostia omitida, se le

ofreció para satisfacerlo y él mismo se ha endurecido sin comer por sobre el cuerpo de la máxima intelectualidad con una piel de sexo=lignitos de carbón de madera mazcote, cruello cima contra tonsura.

Irlandés, rata víboras,

alemanes, pico ave jaula con perro de hierro.

[...]

Quiero saber porqué he hecho todas estas estupideces.

1° Para aventajarlos,

2° porque unos seres quisieron hacerme caer en esas estupideces,

porque quería un sexo auténtico y porque las cosas inertes de mi yo no han querido consentírmelo para quedarme en su inercia (inconsciente).

Es preciso tener mucha fuerza de voluntad para no dejarse llevar a la eternidad y permanecer en el tiempo.